

## Situations

### Situation 7

Mielőtt új munkahelyére megy búcsúzzon el régi kollégáitól. Mondja el nekik, hogy nagyon jó volt együtt dolgozni, sajnálja, hogy a jövőben nem fognak olyan gyakran találkozni és reméli, hogy nem felejtik el. Végezetül hívja meg őket egy pohár pezsgőre.

*sorry to leave you, it's been great working with you, I'm going to miss you, you won't forget, let's drink to that/ let's go for a glass of champagne*

### Situation 8

Gimnazista fia nem akar az osztálykirándulásra meleg ruhát vinni. Mondja meg neki, hogy így nem mehet el, mert októberben már hidegek a reggelek és az esték. Szél is fújhat, hideg eső is eshet.

*go for a trip, take warm clothes with you, I won't let you go if refuse to take warm clothes with you, it's chilly in the morning*

### Situation 9

Nyolcadikos lánya nagyon szeretne a barátaival diszkóba menni. Mondja meg neki, hogy nem szívesen engedi el, mert még fiatal. Ha nagyon ragaszkodik hozzá, engedje el, de kösse a lelkére, hogy 21 órára feltétlenül érjen haza és ne igyanak alkoholt. Csak a barátaival táncolhat, idegenekkel nem.

*you shouldn't go, too young to go, you can go if you are back by 9, take it or leave it ( nincsen alku ), only with your friends not with strangers, mustn't drink*

### Situation 11

Angol ismerőse szeretne Magyarországon letelepedni. Javasolja neki, hogy ne egy nagyvárosban, hanem vidéken vegyen házat, mert az ellátás ott is jó. Minden kényelem megvan, kocsival pedig nincs messze a város, a színház, a nagyobb áruházak.

*settle down in Hungary, it's better to live in the country, shops are well supplied, you don't have to miss comforts, you have gas and electricity, it's pleasant to live in the countryside, enjoy the peace and quiet, you can go everywhere by car, not far from the town*

### Situation 13

Megbeszélte ismerősével, hogy meglátogatja. A megbeszélt időben azonban senki sem nyit ajtót. Kopogtasson be a szomszédhoz és mondja el neki, hogy nagyon aggódik. Senki nem nyit ajtót, pedig a folyosóról hallatszik a rádió és a fürdőszobában ön szerint folyik a víz.

*sorry to trouble you, nobody answered the door, I'm quite worried, I made an appointment for 11 o'clock at her place, I've rung the bell but nobody answers, the radio is on, the water is running*

#### Situation 16

Ismerőse nem érti, hogy miért vett ön falun egy kis kertet. Mesélje el neki, hogy milyen jó a hivatali munka után egy kicsit ott dolgozni, kikapcsolódni. Mondja el, hogy szeret kapálni, locsolni, ásni és a kertben megterem minden, ami a konyhában kell, így sokat spórolnak is vele. Egyébként is nagyon egészséges a szabad levegőn mozogni, a saját termés pedig mindig jobb a piacinál.

*vegetable plot, work in the garden, hoeing, watering, digging is very good exercise, relaxing after boring office work, grow everything we need in the kitchen, save a lot of money, extremely healthy, outside in the open air, grow vegetables yourself, what you can get in the market*

#### Situation 17

Ön házat akar építtetni. Beszélje meg az építésszel, hogy a ház legyen alápincézve. A pinceszinten legyen egy garázs, egy olajtároló és egy kazánház. A földszinten legyen egy nagy nappali, két kis szoba, egy étkező és egy konyha. Ha lehet, építtessen még egy kis fürdőszobát is oda WC-vel. A második szinten legyen három szoba, egy nagy fürdőszoba és egy kis konyha, mert ön ki szeretné adni az egész felső szintet nyáron.

*basement, garage, cellar for storing oil, boiler-room, ground floor, sitting-room, I want three rooms upstairs, there should be a kitchen, I'd like to let the upper floor in the summer*

#### Situation 21

Hívja meg a barátját egy vasárnapi kirándulásra. Mondja meg neki, hogy gyalog mennek a hegy tetején lévő kilátóhoz. Onnan nagyon szép a kilátás az egész környékre. Mondja meg neki, hogy hozzon magával szendvicset és valami innivalót is. Rossz időben természetesen nem mennek fel aへgyre, akkor múzeumba mennek.

*would you like to come with me for a trip, look-out tower on the top of the mountain, you get a magnificent view from there, you should take some sandwiches and something to drink, if it rains we won't go to the mountains, we'll go to the museum instead*

#### Situation 22

Hívja meg a barátját a születésnapjára! Mondja meg neki, hogy rajta kívül még ott lesznek az ön munkatársai/osztálytársai is. A buli este hatkor kezdődik a vacsorával. Utána lehet táncolni, tévét nézni, beszélgetni, társasjátékot játszani, CD-ket hallgatni.

*I'm giving a birthday party, would you like to come?, after dinner everybody can do whatever they want*

#### Situation 23

Kínálja meg a vendégeit saját készítésű süteményével. Mondja le, hogy a receptet a nagymamájától kapta. Mindenki nyugodtan vehet belőle, mert a krém nem hizlal, cukor pedig nagyon kevés van benne.

*help yourselves to my home-made cakes, has very little sugar, got the recipe from granny, the cream is not fattening*

#### Situation 24

Egy társaság van önnél és hirtelen váratlan, de kedves vendége érkezik. Mutassa be a többieknek, mondja el, hogy iskolatársak voltak és régóta nem találkoztak. Péter külföldön dolgozik egy utazási irodában és csak ritkán van itthon. Kínálja meg egy pohár pezsgővel!

*what a nice surprise, good to see you again, we used to go to school together, It's ages since we last met, work for a travel agency, not often come home, come and have a glass of champagne*

#### Situation 26

Régi ismerőse felhívja önt telefonon és találkozni szeretne önnel holnap este nyolckor. Mondja meg, hogy holnap nem jó, mert hivatalos elfoglaltsága van, amit nem tud elhalasztani. Kérdezze meg, hogy meddig van ismerőse a városban és javasolja, hogy holnapután este hétkor találkozzanak a szállodában. Hívja meg vacsorára is!

*I can't make it tomorrow, business meeting, I can't put it off, how long are you staying, how about meeting, I'll come and pick you up, go out to have dinner*